

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича
Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для гуманітарних факультетів



„ЗАТВЕРДЖУЮ“

**Проректор з науково-педагогічної
роботи та освітньої діяльності**

Тетяна ФЕДІРЧИК

„12 „ *серпня* 2024 року

РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни

Іноземна мова за професійним спрямуванням
Foreign Language for Specific Purposes

обов'язкова дисципліна

Освітньо-професійна програма «Облік і оподаткування»

Спеціальність 071 «Облік і оподаткування»

Галузь знань 07 «Управління та адміністрування»

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

Економічний факультет

Мова навчання англійська

Чернівці 2024 рік

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» складена відповідно до освітньо-професійної програми «Облік і оподаткування» (протокол №“1” від 01.09.2024р.)

Розробники: ВЕЛУЩАК Марина, к. пед. наук, асистент кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів

Погоджено з гарантом ОПП і методичною радою економічного факультету

Протокол № 1 від “12” серпня 2024 року

Голова методичної ради економічного факультету

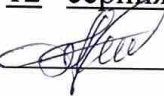


Роман ГРЕШКО

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів

Протокол № 1 від “12” серпня 2024 року

Завідувач кафедри



Наталія ГОЛОВАЦЬКА

Схвалено

Науково-методичною радою Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича

Протокол № 1 від “12” серпня 2024 року

Голова науково-методичної ради



Тетяна ФЕДІРЧИК

© Велущак М.Я., 2024рік

© ЧНУ, 2024рік

Пояснювальна записка

Мета навчальної дисципліни: Метою викладання навчальної дисципліни є вивчення мови на побутовому, культурологічному та професійному рівнях; практичне володіння іноземною мовою на автономному рівні, необхідному для ділового та професійного спілкування, реалізація на письмі комунікативних намірів, пов'язаних з виробничими умовами фаху; досягнення здобувачами рівня знань дипломованого спеціаліста, який забезпечить можливість застосування іноземної мови у практичній діяльності.

Завдання вивчення навчальної дисципліни: Основними завданнями вивчення дисципліни є участь в усному мовленні англійською мовою, реалізація комунікативних намірів на письмі (ділове листування, оформлення спеціалізованої документації, статті, реферати, тощо); робота з іншомовними джерелами загально-побутового та професійно-виробничого характеру; участь в бесідах англійською мовою в обсязі тематики, передбаченої програмою.

Результати навчання. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми «Облік і оподаткування» підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» сприяє формуванню наступних компетентностей та програмних результатів навчання.

Загальні компетентності (ЗК): ЗК01. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. ЗК10. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Програмні результати навчання (ПРН): ПРН16. Володіти та застосовувати знання державної та іноземної мови для формування ділових паперів і спілкування у професійній діяльності.

Опис змісту робочої програми навчальної дисципліни

Загальна інформація

Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість			Кількість годин					Вид підсумкового контролю
			кредитів	годин	лекцій	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота	індивідуальні завдання	
Денна	1,2	1,2,3	6	180	-	90	-	-	90	-	Залік: 2 сем Іспит: 3 сем
Заочна	1,2	1,2,3	6	180	-	24	-	-	156	-	Залік: 1 сем Іспит: 3 сем

Структура змісту навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин												
	денна форма						заочна форма						
	Усь ого	у тому числі					У сь о го	у тому числі					
		л	п	ла б	ін д	с. р.		л	п	ла б	ін д	с · р ·	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Теми практичних занять	Змістовий модуль 1. Моя професія. Життя і робота майбутнього фахівця в сфері оподаткування та обліку												
Тема 1. Провідні університети світу: підготовка майбутніх фахівців в сфері оподаткування та обліку.	14		6			8	15		2			13	

Тема 2. Моя спеціальність. Сфера оподаткування та обліку.	16		9			7	15		2			13
ЗМ1	30		15			15	30		4			26
Теми практичних занять	Змістовий модуль 2. Бухгалтерський облік та аудит. Вміння релаксувати та приховані таланти майбутнього фахівця в сфері оподаткування та обліку.											
Тема 3. Бухгалтерський облік.	14		6			8	15		2			13
Тема 4. Аудит, основні правила, стандарти.	16		9			7	15		2			13
ЗМ2	30		15			15	30		4			26
Разом за 1 семестр	60		30			30	60		8			52
Теми практичних занять	Змістовий модуль 3. Бухгалтерія. Вплив подорожей та здорового способу життя на працездатність.											
Тема 5. Бухгалтерія. Подвійна бухгалтерія.	14		6			8	15		2			13
Тема 6. Принципи та стандарти ведення бухгалтерського обліку.	16		9			7	15		2			13
ЗМ3	30		15			15	30		4			26
Теми практичних занять	Змістовий модуль 4. Система оподаткування. Заробітна плата та гроші											
Тема 7. Система оподаткування.	14		6			8	15		2			13
Тема 8. Прямі та непрямі податки.	16		9			7	15		2			13
ЗМ4	30		15			15	30		4			26
Разом за 2 семестр	60		30			30	60		8			52
Теми практичних занять	Змістовий модуль 5. Податковий аудит. Соціалізація з природою та суспільством.											
Тема 9. Податковий аудит.	14		8			8	15		2			13
Тема 10. Методи податкової амортизації.	16		9			7	15		2			13
ЗМ5	30		15			15	30		4			26
Теми практичних занять	Змістовий модуль 6. Цінні папери та облігації.											
Тема 11. Фондові ринки.	14		7			8	15		2			13
Тема 12. Цінні папери та фючерси.	16		7			8	15		2			13
Разом за ЗМ6	30		14			16	30		4			26
Разом за 3 семестр	60		30			30	60		8			52
Разом за 1-3 семестри	180		90			90	180		24			156

Теми практичних занять

№	Назва теми	годин	
		дф	зф
Змістовий модуль 1 Тема 1:			
1.	Провідні університети світу: підготовка майбутніх фахівців в сфері оподаткування та обліку. Допоміжні дієслова	2	2
2.	Розвиток усного мовлення на тему 1 модуль 1. Неправильні дієслова	2	
3	Життя: Вільний час та стосунки. Види запитань. Минулий неозначений час.	2	
Змістовий модуль 1 Тема 2:			

4.	Моя спеціальність Сфера оподаткування та обліку. Прислівники частотності в тепер. ч.	2	2
5.	Розвиток усного мовлення на тему 2 модуль 1. Питання в теперішніх часах.	2	
6.	Види професій. Робота в компанії. Теперішній неозначений та тривалий часи. Дієслова <i>like / dislike</i> .	2	
7.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 1	2	
Змістовий модуль 2 Тема 3:			
8.	Бухгалтерський облік. Модальне дієслово <i>can</i> .	2	2
9.	Розвиток усного мовлення на тему 1 модуль 2. Запитання без допоміжних дієслів.	2	
10.	Відпочинок у мегаполісі. Тепер. тривалий та <i>be going to</i> для вираження майбутньої дії.	2	
Змістовий модуль 2 Тема 4:			
11.	Аудит, основні правила та стандарти. Дієслова <i>make / do</i> .	2	2
12.	Розвиток усного мовлення на тему 2 модуль 2. Модальні дієслова <i>can, have to, must</i> .	2	
13.	Приховані таланти. Теперішній доконаний час. Прислівники перф. часу.	2	
14.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 2	3	
Змістовий модуль 3 Тема 5:			
15.	Бухгалтерія. Дієслова + <i>-ing</i>	2	2
16.	Подвійна бухгалтерія. Дієслова + <i>infinitive</i>	2	
17.	Подорож і туризм. Запитання про напрямок і дорогу. Дієслова <i>was / were</i> . Минулий неозначений та тривалий часи.	2	
Змістовий модуль 3 Тема 6:			
18.	Принципи та стандарти ведення бухгалтерського обліку. Прислівники <i>for, since, ever, never</i> .	2	2
19.	Розвиток усного мовлення на тему 2 модуль 3. Теперішній доконаний час.	2	
20.	Здоровий спосіб життя. Їжа. Хвороби. Дієслова <i>may, might, will</i> .	2	
21.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 3	3.	
Змістовий модуль 4 Тема 7:			
22.	Система оподаткування. Структура <i>used to</i>	2	2
23.	Розвиток усного мовлення на тему 7 модуль 4. Дієслово + прийменник.	2	
24.	Зміни. Новий досвід. Навчання закордоном. Фразові дієслова.	2	
Змістовий модуль 4 Тема 8:			
25.	Прямі та непрямі податки. Підрядні означувальні речення.	2	2
26.	Розвиток усного мовлення на тему 8 модуль 4. Кількісні займенники.	2	
27.	Гроші. Покупки. <i>Too much/ many, enough, very</i> .	2	
28.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 4	3	
Змістовий модуль 5 Тема 9:			
29.	Податковий аудит. Неозначений Артикль. Винятки вживання.	2	2
30.	Розвиток усного мовлення на т 9 модуль 5. Означений Артикль. Винятки вживання.	2	
31.	Екзотичне життя. Дика природа. Ступені порівняння прикметників,.	2	
Змістовий модуль 5 Тема 10:			
32.	Методи податкової амортизації. Посилання. Блукання по інтернету. Пасивний стан в теперішніх часах	2	2
33.	Розвиток усного мовлення на тему 2 модуль 5. Пасивний стан в минулих часах	2	
34.	Великі міста і злочинність. Активний / пасивний стани в різних часах.	2	

35.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 5	3	
Змістовий модуль 6 Тема 11:			
36.	Фондові ринки. Тепер. перфектний час з прислівниками <i>just, already, yet</i> .	2	2
37.	Розвиток усного мовлення на тему 1 модуль 6. Речення з <i>when</i> .	2	
38.	Спілкування за допомогою сучасних технологій. Сучасні гаджети. Речення умови I типу.	2	
Змістовий модуль 6 Тема 12:			
39.	Цінні папери та фючерси. Пряма мова	2	2
40.	Розвиток усного мовлення на тему 2 модуль 6. Непряма мова	2	
41.	Фільми. Блокбастери. Інтернет знаменитості. Речення умови 2 типу.	2	
42.	Закріплення пройденого матеріалу. Модульна контрольна 6	1	
	Всього	90	24

Самостійна робота студента

№	Назва теми	дф.	зф
1	Презентація на тему «Провідні університети світу: в розрізі моєї спеціальності» Виконання граматичних завдань на закріплення тем «Допоміжні дієслова». «Минулий неозначений час», «Неправильні дієслова».	8	13
2	Написання есе з теми «Моя спеціальність. Види спеціальностей в сфері оподаткування та обліку». Виконання граматичних завдань на закріплення тем «Теперішній неозначений та тривалий часи», «Прислівники частотності в тепер. часах», «Дієслова <i>like / dislike</i> », «Питання в теперішніх часах.»	8	13
3	Презентація на тему «Бухгалтерський облік ». Виконання граматичних завдань на закріплення тем «Модальне дієслово <i>can</i> », «Запитання без допоміжних дієслів», «Тепер. тривалий та <i>be going to</i> для вираження майбутньої дії».	6	13
4	Презентація на тему «Аудит, основні правила та стандарти». Виконання граматичних завдань на закріплення тем «Дієслова <i>take / do</i> », «Модальні дієслова <i>can, have to, must</i> », «Теперішній доконаний час. Прислівники перф. часу.»	8	13
5	Презентація на тему «Бухгалтерія ». Виконання лексико-граматичних завдань на закріплення тем «Дієслово + <i>-ing</i> », «Дієслово + <i>infinitive</i> », «Дієслова <i>was / were</i> », «Минулий неозначений та тривалий часи.»	8	13
6.	Презентація на тему «Принципи та стандарти ведення бухгалтерського обліку » Виконання лексико-граматичних завдань на закріплення тем «Прислівники <i>for, since, ever, never</i> », «Теперішній доконаний час», «Дієслова <i>may, might, will</i> ».	6	13
7.	Презентація на тему «Система оподаткування». Виконання лексико-граматичних завдань на теми «Структура <i>used to</i> », «Дієслово + прийменник», «Фразові дієслова».	8	13
8	Презентація на тему «Прямі та непрямі податки». Виконання граматичних завдань на закріплення тем «Підрядні означувальні речення», «Кількісні займенники», « <i>Too much/ many, enough, very</i> ».	8	13
9.	Презентація на тему «Податковий аудит» Виконання граматичних завдань на закріплення тем «Неозначений Артикль. Винятки вживання», «Означений Артикль. Винятки вживання», «Ступені порівняння прикметників, прислівників».	8	13
10.	Презентація на тему «Методи податкової амортизації ». Виконання граматичних завдань на закріплення тем «Активний / пасивний стани в різних часах».	6	13
11.	Презентація на тему «Фондові ринки». Виконання граматичних завдань на закріплення тем «Тепер. перфектний час з прислівниками <i>just, already, yet</i> », «Речення з <i>when</i> », «Речення умови I типу».	8	13

ЗМ 5			ЗМ 6			Кількість балів (семестр)	Кількість балів іспит	Сумарна к-ть балів
Т 9	Т10	МКР	Т1 1	Т12	МКР	60	40	100
10	10	10	10	10	10			

Т1, Т2 ... Т12 – теми змістових модулів.

ЗМ1, ЗМ2 ... ЗМ6 – змістовий модуль

МКР – модульна контрольна робота

Форми підсумкового контролю

Формами підсумкового контролю є залік (2 семестр), екзамен (3 семестр).

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є досягнення ним мінімального порогу рівня оцінки за кожним запланованим результатом навчальної дисципліни. Мінімальний пороговий рівень оцінки визначається за допомогою якісних критеріїв і трансформується в мінімальну позитивну оцінку використовуваної числової (рейтингової) шкали.

Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється здобувачеві вищої освіти за курс, становить 100 балів, яка є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування, самостійну роботу та бали, отримані під час заліку. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність здобувача вищої освіти на заняттях, активність здобувача вищої освіти під час практичного заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань; списування та плагіат, а також результати відпрацювання з поважної причини пропущених занять.

Оцінку „**А**” (зараховано) заслуговує здобувач вищої освіти, який виявив всебічні, систематичні і глибокі знання, за повне (90-100 балів) володіння програмовим матеріалом курсу.

Оцінку „**В**” (зараховано) отримує здобувач вищої освіти, який засвоїв навчально-програмовий матеріал у достатньому обсязі (80–89 балів), успішно виконав передбачені програмою завдання, засвідчив систематичний характер знань із дисципліни, але при конкретному аналізі допускає незначні неточності.

Оцінку „**С**” (зараховано) ставимо за порівняно повне і загалом правильне висвітлення здобувачем вищої освіти основних питань курсу (70–79 балів), знання та вміння викласти тему, однак у відповідях здобувачів вищої освіти допускає окремі похибки і неточності, які не впливають на загальну стрункість знань і свідчать про розуміння здобувачем вищої освіти матеріалу курсу.

Оцінки „**Д**” (зараховано) заслуговує здобувач вищої освіти, який виявив знання основного навчального матеріалу в обсязі (60-69 балів), необхідному для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією, здатний виконувати завдання, передбачені програмою, однак допускає у відповідях поодинокі грубі помилки.

Оцінку „**Е**” (зараховано) ставиться за відповіді, які хоч і свідчать про деяке знання здобувачем вищої освіти програмового матеріалу (50-59 балів), однак це знання є неповним, поверховим, здобувач вищої освіти не зовсім точно трактує поняття і терміни, допускає неточності при викладі матеріалу; загалом здобувач вищої освіти володіє мінімальними знаннями, які дозволяють у майбутньому виконувати свої фахові функції.

Оцінку „**FX**” (незараховано) заслуговує здобувач вищої освіти, у знаннях якого є прогалини (35-49 балів), який допускає принципові помилки у виконанні передбачених програмою завдань, не володіє науковою термінологією, не зовсім розуміє значення конкретних теоретичних і практичних питань, який, однак, прагне покращити свої знання.

Оцінку „**F**” (незараховано) отримує здобувач вищої освіти, який набрав менше 35 балів, за неправильні або надто приблизні відповіді на поставлені запитання; обсяги практичних

навичок такого здобувача вищої освіти недостатні для виконання фахових обов'язків, тобто він не спроможний продовжити навчання чи приступити до професійної діяльності після закінчення вищого навчального закладу без додаткових занять з цієї дисципліни.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ЄКТС	
	Оцінка (бали)	Пояснення за розширеною шкалою
Відмінно	A (90-100)	відмінно
Добре	B (80-89)	дуже добре
	C (70-79)	добре
Задовільно	D (60-69)	задовільно
	E (50-59)	достатньо
Незадовільно	FX (35-49)	(незадовільно) з можливістю повторного складання
	F (1-34)	(незадовільно) з обов'язковим самостійним повторним опрацюванням освітнього компонента до перескладання

Перелік питань для самоконтролю й контролю знань з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням»

Лексичний блок	Граматичний блок
Провідні університети світу: підготовка майбутніх фахівців в сфері оподаткування та обліку. Життя: Вільний час та стосунки. Моя спеціальність та її практичне застосування. Види професій. Робота в компанії. Бухгалтерський облік. Відпочинок у мегаполісі. Аудит, основні правила та стандарти. Приховані таланти. Бухгалтерія. Подвійна бухгалтерія. Подорож і туризм. Принципи та стандарти ведення бухгалтерського обліку. Здоровий спосіб життя. Їжа. Хвороби. Система оподаткування. Навчання закордоном. Прямі та непрямі податки. Гроші. Покупки. Податковий аудит. Методи податкової амортизації. Великі міста і злочинність. Фондові ринки. Спілкування за допомогою сучасних технологій. Сучасні гаджети. Цінні папери та фючерси. Фільми. Інтернет знаменитості.	Допоміжні дієслова. Неправильні дієслова Прислівники частотності в теперішніх часах. Питання в теперішніх часах. Дієслова <i>like / dislike</i>. Теперішній неозначений та тривалий часи. Модальні дієслова <i>can, must, have to</i>. Запитання без допоміжних дієслів. Теперішній тривалий для вираження майбутньої дії. <i>Too much/ many, enough, very</i>. Теперішній доконаний час. Прислівники <i>for, since, ever, never</i>. Майбутній неозначений час. Майбутній тривалий час. Майбутній доконаний час. Дієслова <i>may, might, will</i>. Структура <i>used to</i>. Дієслово + прийменник. Фразові дієслова. Підрядні означувальні речення. Кількісні займенники. Неозначений Артикль. Означений Артикль. Винятки вживання артиклів. Ступені порівняння прикметників. Ступені порівняння прислівників. Пасивний стан в теперішніх часах. Пасивний стан в минулих часах. Речення умови I типу. Речення умови 2 типу. Дієслова <i>make / do</i>. Пряма мова. Непряма мова

Методи та освітні технології навчання

У процесі вивчення навчальної дисципліни використовуються інноваційні освітні технології: інформаційно-комунікаційні (інтернет-технології, мультимедійні програмні засоби, спеціалізоване програмне забезпечення, електронні посібники та підручники), електронні навчальні платформи (Moodle, Classtime, Classroom), технології студентоцентрованого навчання; проєктна діяльність; самостійно-дослідницька робота, моделювання професійно-орієнтованих ситуацій, їх аналіз і вирішення (Case study) тощо.

Політика академічної доброчесності

Освітня діяльність (викладача і здобувача освіти) під час вивчення навчальної дисципліни ґрунтується на принципах співробітництва та академічної доброчесності.

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано документами:

- ✓ «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/media/jxpbs0zb/etychnyi-kodeks-chernivets_koho-natsionalnoho-universytetu.pdf ;
- ✓ «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/n5nbzwgb/polozhennia-chnu-pro-plahiat-2023plusdodatky-31102023.pdf> .

Рекомендована література

Основна

1. Ian MacKenzie. Professional English in use. Finance. Cambridge university press, 2007. 140p.
2. Antonia Clare, J. Wilson Speakout. Students' Book. Pearson: Longman, 2022. 3d ed. 176 p.
3. Antonia Clare, J. Wilson Speakout. Workbook. Pearson: Longman, 2022. 3d ed. 95 p.

Додаткова

1. Antonia Clare, J. Wilson Speakout. Students' Book. Pearson: Longman, 2022. 3d ed. 176 p.
2. Antonia Clare, J. Wilson Speakout. Workbook. Pearson: Longman, 2022. 3d ed. 95 p.
3. Oxford Practice Grammar Intermediate. John Eastwood. Pap: Cdr Ed., 2014. 425 p.
4. Murphy, Raymond Essential Grammar in Use. Cambridge University Press, 2013. 319 p.
5. Paterson K. Oxford Grammar for EAP: English grammar and practice for Academic Purposes. Oxford: OUP Oxford, 2013. 288 p.
6. Foley, Mark, Hall, Diane. Longman Advanced Learners' Grammar: A Self-Study Reference and Practice Book with Answers. Longman, 2003. 384 p.

Посилання на інформаційні ресурси

1. Journal of Accounting, Auditing & Finance. <https://journals.sagepub.com/loi/jaf>
2. Journal Of Accounting, Finance And Auditing Studies <https://jafas.org/>
3. Journal of Tax Research. <https://www.unsw.edu.au/business/our-research/research-environment/ejournal-of-tax-research>
4. Journal of Taxation. <https://store.tax.thomsonreuters.com/accounting/c/Journal-of-Taxation/p/100201249>